

Pro

Chapter 4

Modern Hebrew Interlinear
Reference: Modern Hebrew Bible

| | | | | | | | |
|---|-----------------------|---------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| 1 | שָׁמְעוּ | בָּנִים | מוֹסֵר | אָב | וְהִקְשִׁיבוּ | לְדַעַת | בִּינָה: |
| | שמעו | בנים | מוסר | אב | ו-הקשיבו | ל-דעת | בינה |
| | H8085 | | H4148 | H0001 | H7181 | H3045 | H0998 |

בינה: לדעת והקשיבו אב מוסר בנים שמעו

| | | | | | | | | |
|---|------|-----------------------|------|-----------------------|-------|-----------------------|-----------------------|--------------|
| 2 | כִּי | לָקַח | טוֹב | נָתַתִּי | לָכֶם | תּוֹרָתִי | אֶל- | תַּעֲזוּבוּ: |
| | כי | לקח | טוב | נתתי | לכם | תורת | אל | תעזבו |
| | | H3948 | | H5414 | | H8451 | H0408 | |

תעזבו: אל תורתך לכם נתתי טוב לקח כי

| | | | | | | | | |
|---|-------|-----|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| 3 | כִּי- | בֵן | הַיְיִתִּי | לְאָבִי | רַךְ | וְיַחֲדִיד | לְפָנַי | אָמִי: |
| | כי | בן | הייתי | ל-אבי | רך | ו-יחיד | ל-פני | אמי |
| | | | H1961 | H0001 | H7390 | H3173 | H6440 | H0517 |

אמי: לפני ויחיד רך לאבי הייתי בן כי

| | | | | | | | | | |
|---|--------------|-----------------------|-----|-----------------------|-----------------------|-------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| 4 | וַיִּלְדֵנִי | וַיֹּאמֶר | לִי | וַיְתַמְדֵנִי | דְּבָרֵי | לְבָב | שְׁמֹר | מִצְוֹתַי | וַחֲזִיה: |
| | ו-ילדני | ו-יאמר | לי | ו-יתמדני | דברי | לבך | שמור | מצוותי | ו-חיה |
| | | H0559 | | H8551 | H1697 | | H8104 | H4687 | H2421 |

וחיה: מצוותי שמר לבך דברי יתמד לי ויאמר וירני

| | | | | | | | | | | |
|---|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| 5 | קָנָה | חֲכֵמָה | קָנָה | בִּינָה | אֶל- | תִּשְׁכַּח | וְאֶל- | תֵּט | מֵאֲמֵרַי- | פִּי: |
| | קנה | חכמה | קנה | בינה | אל | תשכח | ו-אל | תט | מ-אמרי | פי |
| | H7069 | H2451 | H7069 | H0998 | H0408 | H7911 | H0408 | H5186 | H0561 | H6310 |

פי: מאמרי תט ואל תשכח אל בינה קנה חכמה קנה

| | | | | | |
|---|------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| 6 | אֶל- | תַּעֲזוּבָה | וְתִשְׁמְרֵהָ | אֲהַבָּהּ | וְתִצְרָךְ: |
| | אל | תעזובה | ו-תשמרנה | אהבה | ו-תצורך |
| | | H0408 | H8104 | H0157 | H5341 |

ותצרך: אהבה ותשמרך תעזבה אל

| | | | | | | | | |
|---|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| 7 | רֵאשִׁית | חֲכֵמָה | קָנָה | חֲכֵמָה | וּבְכָל- | קָנִינֶךָ | קָנָה | בִּינָה: |
| | ראשית | חכמה | קנה | חכמה | ו-ב-כל | קנייך | קנה | בינה |
| | H7225 | H2451 | H7069 | H2451 | H3605 | H7075 | H7069 | H0998 |

בינה: קנה קנייך ובכל חכמה קנה חכמה ראשית

| | | | | | |
|---|-----------------------|--------------|-----------------------|------|-----------------------|
| 8 | סִלְסְלָה | וְתִרְוַמְךָ | תִּכְבְּדֶךָ | כִּי | תַחֲבַקְנָה: |
| | סלסלה | ו-תרומך | תכבדך | כי | תחבקנה |
| | H5549 | | H3513 | | H2263 |

תחבקנה: כי תכבדך ותרומך סלסלה

| | | | | | | | |
|---|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|--------------|
| 9 | תִּתֵּן | לְרֵאשֶׁךָ | לוֹוִית | חֵן | עֲטָרַת | תַּפְאֲרַת | תִּמְנַנְךָ: |
| | תיתן | ל-ראשך | לוויית | חן | עטרת | תפארת | תמננך |
| | H5414 | H3880 | H2580 | H5850 | H8597 | H4042 | |

תמננך: תפארת עטרת חן לוית לראשך תתן

10 שָׁמַע שְׁמַע בְּנֵי וְקַח אֲמַרִי וַיִּרְכְּבוּ לְךָ שְׁנוֹת חַיִּים: חַיִּים שְׁנוֹת חַיִּים
[H8085](#) [H3947](#) [H0561](#) [H8141](#)

חיים:שנות לך וירכו אמרי וקח בני שמע

11 בְּדֶרֶךְ חֲכָמָה הִרְתִּיךָ הִדְרַכְתִּיךָ בְּמַעְגְלֵי-יִשְׂרָאֵל בְּ-מַעְגְלֵי יִשְׂרָאֵל
[H1870](#) [H2451](#) [H1869](#) [H4570](#) [H3476](#)

ישר:במעגלי הדרכתך הרתיך חכמה בדרך

12 בְּלִכְתְּךָ לֹא-יֵצֵר צַעֲדְךָ וְאִם-תֵּרוּץ לֹא תִכְשַׁל: בְּ-לִכְתְּךָ לֹא יֵצֵר צַעֲדְךָ וְ-אִם תֵּרוּץ לֹא תִכְשַׁל
[H3212](#) [H3808](#) [H3334](#) [H6806](#) [H7323](#) [H3808](#) [H3782](#)

תכשל:לא תרוץ ואם צעדך יצר לא בלכתך

13 חֲחֹזֵק בְּמוֹסֵר אֶל-תִּרְף נִצְרָה כִּי-הִיא חַיִּיךָ חֲחֹזֵק בְּ-מוֹסֵר אֶל תִּרְף נִצְרָה כִּי הִיא חַיִּיךָ
[H2388](#) [H4148](#) [H0408](#) [H7503](#) [H5341](#) [H1931](#)

חייך:היא כי נצרה תרף אל במוסר החזק

14 בְּאַרְחַ רְשָׁעִים אֶל-תְּבֹא וְאֶל-הָאֲשֵׁר בְּדֶרֶךְ רְעִים: בְּ-אֹרַח רְשָׁעִים אֶל תְּבֹא וְ-אֶל תֹּאשֵׁר בְּ-דֶרֶךְ רְעִים
[H0734](#) [H7563](#) [H0408](#) [H0935](#) [H0408](#) [H0833](#) [H1870](#)

רעים:בדרך תאשר ואל תבא אל רשעים בארח

15 פְּרַעְהוּ אֶל-תַּעֲבֹר-בּוֹ שְׁטָה מִעַלְיוֹ וְעֵבֹר: פְּרַעְהוּ אֶל תַּעֲבֹר בּוֹ שְׁטָה מִ-עַלְיוֹ וְ-עֵבֹר
[H0408](#) [H7847](#)

ועבור:מעליו שטה בו תעבר אל פרעהו

16 כִּי לֹא יִשְׁנוּ אִם-לֹא יָרְעוּ וְנִגְזְלָה שְׁנָתָם אִם-לֹא יָרְעוּ וְ-נִגְזְלָה שְׁנָתָם אִם לֹא יָרְעוּ יִכְשִׁילוּן (יִכְשִׁילוּ):
[H3808](#) [H3462](#) [H3808](#) [H3808](#) [H1497](#) [H8142](#) [H3782](#) [H3782](#) [H3782](#)

יכשולו:לא אם שנתם ונגזלה ירעו לא אם ישנו לא כי

17 כִּי לֶחֱמוֹ לֶחֶם רִשְׁעֵי וַיִּין חֲמָסִים יִשְׁתּוּ: כִּי לֶחֱמוֹ לֶחֶם רִשְׁעֵי וְ-יַיִן חֲמָסִים יִשְׁתּוּ
[H3899](#) [H7562](#) [H3196](#) [H2555](#) [H8354](#)

ישתו:חמסים ויין רשע לחם לחמו כי

18 וְאֶרְחַ צְדִיקִים כְּאוֹר נְגִהָ הוֹלֵךְ וְאוֹר עֵד-נְכוֹן הַיּוֹם: וְ-אוֹרַח צְדִיקִים כְּ-אוֹר נֹגֵהָ הוֹלֵךְ וְ-אוֹר עֵד נְכוֹן הַ-יּוֹם
[H0734](#) [H6662](#) [H0216](#) [H5051](#) [H1980](#) [H0215](#) [H5704](#) [H3117](#)

היום:נכון עד ואור הולך נגה כאור צדיקים וארח

19 דֶּרֶךְ רְשָׁעִים כְּאֶפְלָה לֹא יָדְעוּ בְּמָה יִכְשִׁלוּ: דֶּרֶךְ רְשָׁעִים כְּ-אֶפְלָה לֹא יָדְעוּ בְּ-מָה יִכְשִׁלוּ
[H1870](#) [H7563](#) [H0653](#) [H3808](#) [H3045](#) [H4100](#) [H3782](#)

יכשלו:במה ידעו לא כאפלה רשעים דרך

20 בני לְדַבְרֵי הַקְּשִׁיבָה לְאֹמְרֵי הַט־אֲזַנֶּה :
 בני ל-דברי הקשיבה ל-אמרי הט אוזנך
[H1697](#) [H7181](#) [H0561](#) [H5186](#) [H0241](#)

אזנך: הט לאמרי הקשיבה לדברי בני

21 אֶל- יְלִיזוּ מְעִינִיד שְׁמֹרֶם בְּתוֹךְ לְבַבְךָ :
 אל יליזו מ-עיניך שמורם ב-תוך לבבך
[H0408](#) [H3868](#) [H8104](#) [H8432](#) [H3824](#)

לבבך: בתוך שמרם מעיניך יליזו אל

22 כִּי- חַיִּים הֵם לְמוֹצְאֵיהֶם וְלֹכֵל- בִּשְׂרוֹ מִרְפָּא :
 כי חיים הם ל-מוצאיהם ו-ל-כל בשרו מרפא
[H1992](#) [H4672](#) [H3605](#) [H1320](#) [H4832](#)

מרפא: בשרו ולכל למוצאיהם הם חיים כי

23 מְּוֹכֵל- מוֹשְׁמֵר נֹצֵר לְבָבְךָ כִּי- מְמַנּוּ תוֹצְאוֹת חַיִּים :
 מ-וכל מושמר נצור לבבך כי ממנו תוצאות חיים
[H3605](#) [H4929](#) [H5341](#) [H8444](#)

חיים: תוצאות ממנו כי לבך נצר משמר מכל

24 הָסֵר מִמֶּנּוּ עֲקֻשׁוֹת פֶּה וּלְזוֹת שְׁפָתַיִם הֲרַחֵק מִמֶּנּוּ :
 הסר ממך עיקשות פה ו-לזות שפתיים הרחק ממך
[H5493](#) [H6143](#) [H6310](#) [H3891](#) [H8193](#) [H7368](#)

ממך: הרחק שפתים ולזות פה עקשות ממך הסר

25 עֵינִיד לְנֹכַח יְבִיטוּ וְעַפְעִפִּיד יִישְׂרוּ נְגַדְךָ :
 עיניך ל-נוכח יביטו ו-עפעפיד יישרו נגדך
[H5227](#) [H5027](#) [H6079](#) [H3474](#) [H5048](#)

נגדך: יישרו ועפעפיד יביטו לנוכח עיניך

26 פֶּלֶס מְעַנֵּל רִגְלְךָ וְכָל- דְּרָכֶיךָ יִכְנוּ :
 פלס מענל רגלך ו-כל דרכיך ייכנו
[H6424](#) [H4570](#) [H7272](#) [H3605](#) [H1870](#)

יכנו: דרכיך וכל רגלך מענל פלס

27 אֶל- תַּטּ יָמִין וְשִׂמְאוֹל הָסֵר רִגְלְךָ מִרְעָ :
 אל תט ימין ו-שמאל הסר רגלך מ-רע
[H0408](#) [H5186](#) [H3225](#) [H8040](#) [H5493](#) [H7272](#)

מרע: רגלך הסר ושמאל ימין תט אל